



基督教香港崇真會新翠堂

二零二六年八月十六日

崇拜程序表

主席：吳偉麟執事
司琴：湯慧鈺姊妹

講員：岑健聰先生
音響：鄺樹強弟兄

領詩：廖靖宜姊妹
電腦：謝穎韜弟兄
大堂值日：盧美美執事

聖靈降臨後第十二主日(綠)

進入上帝的家 (點燭・眾立・奉聖父、聖子、聖靈的名開始主日崇拜)

1. 進堂禮.....敬拜隊及講員進堂..... 眾立
2. 榮頌.....肅靜詩..... 眾立
(17) 主今在聖殿，今在聖殿中，普天下萬人，在主面前都應當肅靜，肅靜，肅靜，應當肅靜，阿們
3. 默禱..... 眾立
4. 宣召.....代上 16：25..... 眾立
因耶和華本為大，當受極大的讚美；
祂在萬神之上，當受敬畏。

讚美上帝的名

5. 歌唱讚美..... 眾坐

聆聽上帝的話

6. 讀經..... 馬太福音 15:10-28..... 眾坐
7. 認信..... 聖會信條..... 眾立
8. 講道..... 「口裏出來的是出於心裏」..... 眾坐
9. 回應詩..... 【求祢為我造清潔的心】..... 眾坐

關心上帝的家

10. 奉獻..... 眾坐
11. 奉獻詩..... 眾立
凡我向主所獻，都是主賜之恩，凡我所有都屬於主，是主託付僕人。阿們。(頌主 532)
12. 報告/禱告..... 黎明輝先生..... 眾坐

接受上帝差遣

13. 主禱文..... 眾立
14. 祝福/差遣..... 岑綺玲傳道..... 眾立
15. 阿們頌..... (414) 誠心所願..... 眾立
16. 默禱..... 眾立
17. 退堂禮..... 主禮團及敬拜隊退堂..... 眾立

聖會信條

我信天父上帝，萬權萬能創造天地的主。

我信上帝的獨生子，我們的主耶穌基督，祂是聖靈臨到童女馬利亞生的，在彼拉多治下受苦，釘十字架死、埋葬、下陰間，第三日復活，四十日升天，坐在萬權萬能天父上帝的右邊，在那裏還要再來，審判生人和死人。

我信聖靈，有一個基督大公聖會，聖徒相通，罪過得赦免，身體得復活，後世得享永久的生命。

主題：「來！轉化」

主題經文：「弟兄們，我不是以為自己已經得著了；我只有一件事，就是忘記背後，努力面前的，向著標竿直跑，要得神在基督耶穌裏從上面召我來得的獎賞。」
(腓 3:13-14)

全年主題曲：因祢堅持

2026 年 8 月 16 日

聖靈降臨後第十二主日(綠)

講題：「口裏出來的是出於心裏」(馬太福音 15:10-28)

1. 感謝本堂會友岑健聰弟兄蒞臨本堂講道。健聰弟兄現就讀於香港信義宗神學院，修讀神學學士學位（三年級），預計將於明年六月畢業。求主加力，帶領他前面的學業與事奉。
2. 【副堂鹹水沖廁回復正常】副堂天台爆裂之鹹水喉現已修復完畢，廁所沖廁系統亦已運作正常。感謝各位的體諒與配合。
3. 兒童牧區將於 8 月 30 日舉行導師、助理及家長交流會，彼此分享及聆聽孩子在教會的信仰生活和學習情況，互相建立更緊密的溝通和關係，亦會簡介新學年兒崇最新動向和發展。請兒崇導師、助理及家長預留時間出席。
地點：311 課室。
時間：兒崇結束後立即開始，約需半小時，屆時有茶點招待。
4. 【2026 慶中秋·溫暖金齡心】活動事奉人員招募已額滿，多謝大家踴躍參加及支持。
5. 2026 年度 7-12 月之獻花表已擺放於接待處，請有意獻花的弟兄姊妹將姓名填在表格內。30/8、20/9、25/10 及 6/12 仍未有認獻。

差傳部

4/2026-3/2027 年度差傳基金全年預算為\$411,000，現鼓勵弟兄姊妹以信心認獻，支持並關心海外宣教士及本地機構事工，認獻方式以 Google form 的形式，方便各人使用 <https://forms.gle/b3RxsDbWWckGC1Ui6>



本堂副堂聚會守則及借用：

借用副堂及課室網上申請連結：<https://forms.gle/QpP4Rc1FDHirRxKu8>；網上查閱 <https://pse.is/7usm3p>

關顧部

1. 自助餐樂悠閒一天遊

歡迎會眾攜同親友一同參與，享受一個輕鬆愉快的假期！

行程亮點

- 馬灣 1868：香港全新大型旅遊地標，佔地 50 萬平方呎；融合保育、文創及藝術零售元素，探索歷史文化足跡
- 東涌古炮台展覽中心：見證古蹟歷史故事
- 星級美食：於「東涌諾富特東薈城酒店」享用豐富自助餐

活動詳情

- 出發日期：2026 年 10 月 19 日（星期一・公眾假期）
- 集合時間：上午 09:00（逾時不候）
- 集合地點：大圍港鐵站 G 出口旁（新強記酒家對面）
- 活動名額：120 人（先到先得，額滿即止）

活動費用

- 成人：\$270 / 位
- 特惠：\$200 / 位（適用於 65 歲或以上長者 / 18 歲或以下全日制學生及兒童）
- 幼童：\$50 / 位（適用於 3 歲以下兒童，名額僅限 4 位，額滿後需按特惠價 \$200 計算）

早鳥優惠：於 8 月 30 日或之前報名及付款，每位可獲減免 \$20！

報名須知

- 截止日期：2026 年 9 月 13 日
- 報名人數上限：每個家庭報名人數上限 6 名。
- 報名及付款方式：請親臨門外接待處索取報名表，並以現金繳付費用（以收齊表格及費用作實）

查詢聯絡

如有任何疑問，歡迎聯絡：

- 岑綺玲傳道
- 連潔芬執事

下載報名表→



2. 活動：梳頭及刮痧保健法

簡介：

- **梳頭保健**：能幫助暢通血脈，增加腦細胞的營養，延遲衰老，改善失眠，止癢排毒，改善掉髮等功效。
- **刮痧保健**：能疏通面部淋巴，使血液循環暢通，改善面部水腫，消除黑眼圈、眼袋，令皮膚充滿光滑及幼嫩。

日期及時間：30/8 下午 2:00-4:00

地點：小禮堂

對象：男女合宜

人數：30 人

截止日期：23/8 (額滿即止)

費用：全免

工具：老師提供刮痧梳及玉石板(借用)，參加者也可自備工具

報名：門外接待處

查詢：請聯絡岑綺玲傳道

行政部

2026/27 學年主日泊車獲批車牌號碼為 MM2941、NN8802、CG966、ZW8970、WA8658、VD1344、YW6466 及 TT5351。如有疑問，請向陳家強執事查詢。

傳道部

1. 活動：指尖上的微型花園 ~ 仿真多肉植物蠟燭 DIY 工作坊

日期：2026 年 9 月 6 日

時間：12:30-15:30

地點：小禮堂

人數：20 人 (新朋友及同行者優先)

截止日期：8 月 30 日(額滿即止)

內容：活動及午餐

費用：全免 (歡迎自由奉獻)

報名：門外接待處

查詢：請聯絡吳庭鋒傳道

備註：敬請留意，如閣下報名後無故缺席，將會收取\$100 材料費

培育部

1. 課程名稱：聖經研習—但以理書

課程模式：學員每星期需先預習指定經文，然後每堂在導師帶領下進行分享及討論

課程日期：9 月 13 日上課，共 30 課 (每星期聚會一次)

上課時間：主日上午 9:00-10:15

上課地點：308 室

人 數：人數不限

導 師：陳淑萍姊妹

報 名：於接待處報名

截止日期：9 月 6 日

如有任何疑問，請與明輝傳道或馬惠儀執事查詢

2. 課程名稱：基督徒價值觀

內容：

- 我的價值
- 做個快樂的屬靈人
- 基督徒的事奉觀
- 基督徒的金錢觀
- 基督徒的工作觀
- 基督徒的苦難觀
- 基督徒的性愛觀
- 基督徒的家庭觀

課程日期：13/9、20/9、27/9、11/10、18/10、25/10、8/11、15/11 (共八課)

上課時間：上午 9:15-10:15 (星期日)

上課地點：309 室

導 師：岑綺玲傳道、明輝傳道

報 名：於門外接待處報名

截止日期：9 月 6 日

查 詢：請聯絡明輝傳道

總會

1. 2026 年 9 月份信徒培訓課程 - 「從詩篇看敬拜和讚美的精神與實踐」

導師：周振邦牧師 (將軍澳崇真堂主任牧師)

課程內容：

詩篇是猶太人的詩歌集，當中隱含很多關於敬拜、讚美的元素，值得我們(特別是參與敬拜服事的人)去思想和學習。期望透過課程跟大家一起重溫這些元素，彼此分享心得和經驗，一起學習成為合神心意的敬拜者。

內容：

1. 詩篇與敬拜讚美
2. 詩篇與敬拜生活
3. 詩篇與敬拜聚會

課程須知：

日期：2026 年 9 月 3、10、17 日

時間：逢星期四晚上 7:30 - 9:30

地點：崇真總會多功能會議室

費用：三堂共 120 元 (*各堂同工、幹事及神學生學費免費，但仍需報名) [所有參加者一經被接納，必須繳費。]

#將於開課前一星期以電郵聯絡參加者，確認課程開課及通知繳費方法，課程前或中途退出，不得退款#

報名：填妥報名表傳真 2375- 0321、電郵 ttmhk@ttm.org.hk 總會辦事處或網上報名。請登入網頁 <https://forms.gle/HhxTaQdM8HYyFnHq6> 或 掃描 QR code 網上報名：



截止報名日期：8 月 27 日，**詢電話：**2730-9223 李小姐

2. 【崇真會獎學金及 LWF(Lutheran World Federation)獎學金申請簡介】

(一)巴色及崇真獎學金(歡迎現時在港攻讀神學之弟兄姊妹申請)

金額港幣\$5,000(名額一位)。

(二)黎力基牧師獎學金(歡迎現時在本港大學修讀學士學位而具優良成績之弟兄姊妹申請)金額港幣\$5,000(名額一位)。

- a) 申請者以就讀大學第一年成績於第二年申請。
- b) 第一年成績 CGPA 達 3 級或以上。
- c) 以副學士銜接至學士課程不作考慮。
- d) 需堂會推薦。

(三)韓山明牧師獎學金(歡迎各堂就讀總會屬校或非屬校應屆中六之弟兄姊妹申請)，金額每位港幣\$3,000(名額六位)。

- a) 申請者注意只能申請韓山明牧師獎學金或基督教香港崇真會獎學金之其中一項。
- b) 香港中學文憑教試最佳五科獲得 25 分或以上或同等成績之最優異者。
- c) 中英文兩科語文必須達至等同香港中學文憑教試「4 級」之成績。
- d) 需堂會推薦。

(四)LWF(Lutheran World Federation)獎學金

- a) 資助金額: 金額按學費及實際需要審批。
- b) 申請人必須為基督教香港崇真會在港會友，並恆常參與教會事奉。
- c) 資助範疇包括神學(Theology)及社關發展(Diakonia & Development)相關課程。
- d) 課程類別包括文憑、副學士、學士、碩士及博士學位課程。
- e) 申請人須證明所修讀課程能配合教會事工需要，並承諾畢業後繼續服務教會或社區。
- f) 需堂會推薦。

截止申請日期：2026 年 9 月 15 日

如有查詢，請聯絡岑綺玲傳道

本週經文(和修本)：

馬太福音 15: 21-28

²¹ 耶穌離開那裏，退到推羅、西頓境內。²² 有一個迦南婦人從那地方出來，喊著說：「主啊，大衛之子，可憐我！我女兒被鬼纏得很苦。」²³ 耶穌卻一言不答。門徒進前來，求他說：「這婦人在我們後頭喊叫，請打發她走吧。」²⁴ 耶穌回答：「我奉差遣只到以色列家迷失的羊那裏去。」²⁵ 那婦人來拜他，說：「主啊，幫幫我！」²⁶ 他回答：「拿孩子的餅丟給小狗吃是不妥的。」²⁷ 婦人說：「主啊，不錯，可是小狗也吃牠主人桌上掉下來的碎屑。」²⁸ 於是耶穌回答她說：「婦人，你的信心很大！照你所要的成全你吧。」從那時起，她的女兒就好了。

輔助經文(馬太福音 15:10-20)

¹⁰ 耶穌叫了眾人來，對他們說：「你們要聽，也要明白。」¹¹ 從口裏進去的不玷污人，從口裏出來的才玷污人。」¹² 當時，門徒進前來對他說：「法利賽人聽見這話很反感，你知道嗎？」¹³ 耶穌回答：「一切植物，若不是我天父栽植的，都要連根拔出來。」¹⁴ 由他們吧！他們是瞎子作瞎子的嚮導；若是瞎子領瞎子，兩個人都要掉在坑裏。」¹⁵ 彼得回應他說：「請將這比喻講解給我們聽。」¹⁶ 耶穌說：「連你們也還不明白嗎？」¹⁷ 難道你們不了解，凡進到口裏的，是經過肚子，又排入廁所嗎？¹⁸ 然而口裏出來的是出於心裏，這才玷污人。」¹⁹ 因為出於心裏的有種種惡念，如

奉獻報告

奉獻收入	上週	2026-2027 年度		
	08 月 09 日	04 月 01 日 至 08 月 09 日	4 月至 8 月預算 (5 個月)	增 / (減)
月捐	59,400.00	760,463.00	1,041,666.67	(281,203.67)
主日捐	1,993.00	64,142.00	70,833.33	(6,691.33)
青崇/兒崇	95.00	3,648.80	3,541.67	107.13
其他 **	1,000.00	35,899.00	28,333.33	7,565.67
總數	62,488.00	864,152.80	1,144,375.00	(280,222.20)
差傳基金	2,100.00	141,095.00	171,250.00	
慈惠捐	0.00	5,542.00		

** 感恩 + 獻花 + 其他捐獻

代禱事項

1. 求主賜福及帶領岑建聰弟兄，新學期在神學院的學習與教會的實習都滿有恩典，靈命與事奉皆得力。
2. 少青區台灣短宣隊已平安回港，感謝神的同行與看顧。隊員在此行中獲得了美好的體驗，並體驗了寶貴的事奉經歷。求主的靈火繼續點燃每位隊員的心，使他們的靈命不斷進步，並賜下火熱的心，讓他們未來的服事與傳福音心志更加興旺。
3. 求主幫助眾弟兄姊妹重整及提升整全屬靈生命的素質，在靈命成長、委身事主、彼此關愛、傳揚福音及熱切敬拜五個方向皆有更新進步，以生命見證主的榮美。
4. 求主掌管副堂出售的一切事宜，引領流程皆在主的心意中進行；也求主為我們預備一個空間、交通、環境皆最合適的新地方。賜福我們未來的生命牧養、福音外展與長遠發展。
5. 求主保守教會當中軟弱患病的肢體，憐憫他們，與他們同在，醫治保守他們的身體；又求主保守照顧者，使他們有愛心、力量及健康照料家人。

二零二六年八月聖工人員職事表

	成 崇											兒 崇									
日期	領詩	主席	講員	大堂值日	司琴	音響	電腦操作	插花	獻花	接送長者	司 事			值日	收 拾	導師 / 助教					
											停車場	正門				小精兵班 311 室			小綿羊班 310 室		
											*					#			#		
16/8	廖靖宜	吳偉麟	岑健聰	盧美美	湯慧鈺	鄺樹強	謝穎韜	林紫微	萬 寧	王美玲	何偉平	廖敬霧	林鳳珠	劉嘉恩	陳家強	陳家強	羅玉君	鍾家慧	蕭珮鈞	馬慶慧	
23/8	陳寶珊	連潔芬	黎明輝	吳偉麟	李月娜	連偉雄	梁英傑	伍淑鈞	梁新梅	劉嘉美	辛偉才	譚春回	黃翠玲	盧美美	李均能	陳文珊	張映玲	林家燕	羅綺珊	李均能	
30/8	楊筱姿	鄧鳳玲	蘇家文	李俊賢	梁明恩	李錫圳	陳灝然	林紫微	/	陳月明	陳杰樺	秦慧賢	羅冬梅	陳寶勵	盧美美	黎明輝	陳正寧	/	盧美美	何燕玲	

*數點奉獻監察員 #導師

上主日現場人數：成崇: 96 人；青少年: 17 人；兒崇: 10 人
 下主日講題及經文：更新、教導、根基 (太 16:13-17、羅 12:1-8)

榮譽顧問牧師：羅祖澄牧師
 署理堂主任：岑綺玲傳道
 傳道同工：吳庭鋒先生、黎明輝先生
 堂務幹事：廖建文弟兄
 郵寄地址：沙田中央郵政局郵政信箱 10 號
 電郵：scttc@scttc.org.hk
 電話：26993903
 Whatsapp：65305697
 網址：www.scttc.org.hk

奉獻資訊

現金：(只限主日崇拜奉獻袋及本堂設立的奉獻箱)
 支票：抬頭註明 [基督教香港崇真會新翠堂] 或 [Tsung Tsin Mission of Hong Kong Sun Chui Church]
 銀行轉帳及直接存入：匯豐銀行 HSBC [568-124473-001 Tsung Tsin MOHKSCC]
 轉數快識別代碼：162118418 (Tsung Tsin MOHKSCC)
 為使本堂能更新會友的奉獻記錄，請將入數證明電郵至 finance@scttc.org.hk 或投入崇拜奉獻袋或本堂所設的奉獻箱 (備註-如沒有列明奉獻項目，該奉獻會全數入帳為月捐)